

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Correspondance active de Jean-Baptiste André Godin](#)[Collection Godin\\_Registre de copies de lettres envoyées\\_CNAM FG 15 \(3\)](#)[Item](#)[Jean-Baptiste André Godin à Émile Godin, 14 décembre 1853](#)

## Jean-Baptiste André Godin à Émile Godin, 14 décembre 1853

**Auteur·e : Godin, Jean-Baptiste André (1817-1888)**

### Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### Les relations du document

**Collection Correspondant.e.s**

[Godin, Émile \(1840-1888\)](#) est destinataire de cette lettre

[Goubaux, Prosper \(1795-1859\)](#) est cité(e) dans cette lettre

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

### Informations sur le document source

Cote FG 15 (3)

Collation 2 p. (43r, 44r)

Nature du document Copie à la presse d'un manuscrit

Lieu de conservation Bibliothèque centrale du Conservatoire national des arts et métiers, Paris

### Citer cette page

Godin, Jean-Baptiste André (1817-1888), Jean-Baptiste André Godin à Émile Godin, 14 décembre 1853, Équipe du projet FamiliLettres (Famillistère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle) consulté le 14/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Famililettres/items/show/28064>

Copier

# Informations sur l'édition numérique

ÉditeurÉquipe du projet FamiliLettres (Famillistère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)

## Présentation

Auteur·e[Godin, Jean-Baptiste André \(1817-1888\)](#)

Date de rédaction[14 décembre 1853](#)

Lieu de rédactionGuise (Aisne)

Destinataire[Godin, Émile \(1840-1888\)](#)

Lieu de destination29, rue Blanche, Paris

## Description

RésuméGodin fait observer à Émile qu'il n'a pas reçu la page d'écriture qu'il avait annoncée. Il lui demande de soigner davantage son écriture : « Si tu mettais plus de soins dans l'arrangement des lettres qui composent les mots que tu écris, tu pourrais dire beaucoup plus de choses sur une page que tu n'en écris sur deux et tes lettres nous coûteraient 25 centimes au lieu de 50 que nous payons. » Godin demande à Émile de lui envoyer moins de problèmes mathématiques dans ses lettres qui devront d'abord répondre complètement aux questions qu'il lui posera sur la langue française. Il l'informe que Goubaux a promis de prendre soin de ses engelures ; il prescrit à Émile de mettre des chaussures en bois ou des chaussons fourrés très larges et de laver ses pieds 3 ou 4 fois par jour avec de l'alcool ou de l'eau-de-vie camphrée ; il l'avertit qu'il est important que les chaussures soient larges pour ne pas serrer les parties sensibles, qu'il ne faut pas soumettre aux frottements ; il le dissuade de prendre des médicaments mais l'enjoint à se soigner en se lavant les pieds et les mains avec de l'alcool camphré ; il l'invite à voir Goubaux pour ces soins. Dans le post-scriptum, Godin pose à Émile une question sur la conjugaison des verbes au présent et à l'imparfait de l'indicatif, et il lui donne les formules de vérification des problèmes mathématiques présentés par Émile dans ses lettres.

Notes

- Lieu de destination : voir la lettre de Jean-Baptiste André Godin à Émile Godin, 16 janvier 1855 (Cnam FG 17 (1) a) ; Émile Godin est pensionnaire au lycée Chaptal à Paris à partir d'octobre 1853 (voir la [lettre de Godin à Allyre Bureau, 13 octobre 1853](#), Cnam FG 15 (3), folio 295) ; le collège Chaptal est à l'origine situé rue Blanche à Paris avant son déménagement en 1874 sur le boulevard des Batignolles à Paris.
- Date de rédaction : la lettre est datée par erreur du 14 décembre 1843 au lieu du 14 décembre 1853.

## Mots-clés

[Éducation](#), [Français \(langue\)](#), [Santé](#), [Sciences](#), [Vêtements](#)

Personnes citées[Goubaux, Prosper \(1795-1859\)](#)

# Informations biographiques sur les correspondant·es et les personnes citées

NomGodin, Émile (1840-1888)

GenreHomme

Pays d'origineFrance

Activité

- Familistère
- Rente/Propriété

BiographiePropriétaire français né en 1840 à Esquéhéries (Aisne) et décédé en 1888 à Flavigny-le-Petit (Aisne). Émile Caius Godin est le fils de Jean-Baptiste André Godin et d'[Esther Lemaire](#). À l'âge de 10 ans, Émile Godin poursuit sa scolarité à Paris : de 1851 à 1853, dans la pension Régnier à Bellevue à Meudon (Hauts-de-Seine) et de 1853 à 1856, il est pensionnaire au collège Chaptal, établissement novateur préparant ses élèves aux carrières commerciales et industrielles. Émile Godin ne s'adapte pas à la vie en pension et ses résultats scolaires ne sont pas excellents. À partir de septembre 1856, il travaille avec son père pour les Fonderies et manufactures Godin-Lemaire. Dans les années 1860, il est le chargé d'affaires de son père à Paris et à l'Exposition universelle de Londres de 1862 ou le responsable des achats de fonte en Angleterre ; il semble aussi s'occuper de la fabrication, de l'émaillage en particulier. Émile Godin choisit de rester auprès de son père après la séparation de celui-ci et de son épouse Esther Lemaire en novembre 1863. Il est mobilisé dans l'Armée du Nord avec le grade de capitaine pendant la guerre de 1870-1871. Alors que Jean-Baptiste André Godin est élu député de l'Aisne à l'Assemblée nationale (1871-1875), Émile représente son père et remplit des fonctions de direction au sein des Fonderies et manufactures du Familistère, mais il entre en conflit avec plusieurs directeurs de l'usine et du Familistère. En 1878, Émile Godin se brouille avec son père et quitte le Familistère ; des procès opposent le père et le fils. Il épouse le 30 décembre 1882 à Flavigny-le-Petit (Aisne) [Éléonore Joséphine Rouchy](#) qu'il fréquente depuis plusieurs années et avec laquelle il a trois enfants : Émilia Esther (1878-), Alix Émile Godin (1881-1929), enfants naturels légitimés à l'occasion du mariage, et Camille Andréa (1883-). Il décède le 2 janvier 1888, quinze jours avant son père.

---

NomGoubaux, Prosper (1795-1859)

GenreHomme

Pays d'origineFrance

Activité

- Éducation
- Littérature

BiographiePédagogue et homme de lettres français né en 1795 à Paris et décédé en 1859 à Paris. Prosper Goubaux fonde à Paris sous la Restauration l'institution Saint-Victor. L'établissement d'enseignement devient, sous sa direction, l'École François-Ier en 1844 puis le collège Chaptal en 1848, lorsque la Ville de Paris prend en charge son administration. Le collège Chaptal situé rue Blanche dans le IX<sup>e</sup> arrondissement de Paris jusqu'en 1874, dispense un enseignement de caractère professionnel, qui fait place aux sciences et aux techniques. Le fils de Jean-Baptiste

André Godin et d'[Esther Lemaire](#), [Émile](#), est scolarisé au collège Chaptal de 1853 à 1856.

Notice créée par [Équipe du projet FamiliLettres](#) Notice créée le 29/06/2022

Dernière modification le 10/11/2025

---

Quin la 16 j<sup>re</sup> 1843

Mon cher enfant

nous aurons bien toutes les lettres et nous avons  
été surpris de ne pas trouver dans une que tu nous  
a écrite le courant la page d'écriture que tu  
nous promettais il est vrai que tu avais écrit quelques  
mots sur ton bulletin mais nous n'avons pu passer  
que à la 1<sup>re</sup> que tu nous annonçait.

Sois moi dans le plaisir de donner ton écriture  
d'avantage, bien écrite est un talent qui conduit à d'autres  
est une des choses les plus belles de la nature. Si tu mettais  
plus de soins dans l'arrangement de tes lettres qui consistent  
à mots que tu écris tu pourrais dire beaucoup plus de  
choses sur une page que tu n'en écris sur deux et  
tes lettres nous coûteraient 25 % au lieu de 50 % que  
nous payons.

Sois moi dans le plaisir de résoudre les questions que contiennent tes  
lettres et je te mets à portée les formules de la simplification  
que j'ai faite des dernières. mais si tu n'es pas content  
tu me mettras moins de problèmes de mathématiques  
et les répondras chaque fois que je t'en enverrai deux manières  
comptées aux questions que je te poserai sur la langue  
française. Tu m'embrasseras toujours par nous écris  
la lettre de la plus belle écriture, et tu mettras à la  
suite tes réponses à mes questions et la solution  
de tes problèmes que je te permettrai d'écrire moins bien.

M. Guichard nous a écrit que ton grand-père  
de te engager, la quinzaine dernière, à lui écrire  
confiance et lui montrer même une lettre à quel  
il a glissé en a envoyé avant de mettre des choses  
en bas au des petites fleurettes garnies de fleurs  
intérieurement et tes lettres avec cela il te faudrait  
avoir une petite bouteille d'alcool ou d'eau-de-vie  
campfire dont lequel tu ferais 3 ou 4 fois



par pour les parties qui se font soulever  
 tu nous a écrit que tu étais chancelé chancellement  
 remarque bien que cela ne suffit pas il faut  
 aussi que la chausse soit assez large pour  
 ne pas arrêter les parties sensibles et ne pas déterminer  
 leur état de froissements.

les médicaments à prendre à l'intérieur ne sont  
 pas nécessaires tant que le mal qu'il faut mettre  
 le remède et je suis certain que si tu te laves  
 les pieds et les mains le matin le soir et avec  
 l'eau de rose ou de l'alcool camphré en en  
 versant quelques gouttes dessus pendant cinq à dix  
 minutes que tu feras immédiatement un  
 bain de pieds et puisque tu souffres davantage  
 prie ma lettre à M. Goubau et fais la  
 confiance qu'il avisera à te fournir dans la possibilité  
 de faire ce que je te dis. Tu as assez d'argent à  
 Lyonnet pour faire ces choses.

nous sommes heureux que ton bulletin signale  
 quelques progrès grands courage  
 mais nos embrassements de cœur

Godin

### question

comment devraient se terminer les différentes personnes  
 du présent et de l'imparfait de l'indicatif dans les quatre  
 conjugaisons

en admettant le rapport de la circonférence au diamètre  
 :: 22 : 7 et en comparant la surface d'un cercle à celle d'un  
 triangle dont la circonférence est la base le rayon le  
 sommet et le rayon la perpendiculaire on obtient les formules  
 suivantes pour les problèmes que la géométrie d'une autre manière  
 dans la dernière lettre :

$$\begin{aligned}
 22 : 7 :: 63.666 : 20.423 \text{ diamètre } \frac{20.423^2}{2} &= 10.619 \text{ surface} \\
 63.666 \times \frac{10.619}{2} &= 340.9692 \text{ surface} \\
 \sqrt{340.9692} &= 18.466 \text{ cercle demandé}
 \end{aligned}$$